



 **Husqvarna**<sup>®</sup>

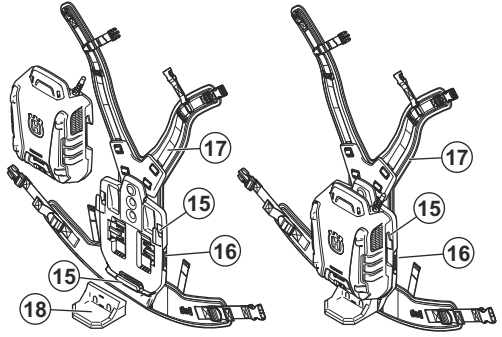
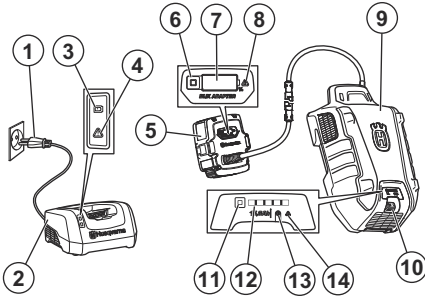


**BLi550X/BLi950X**

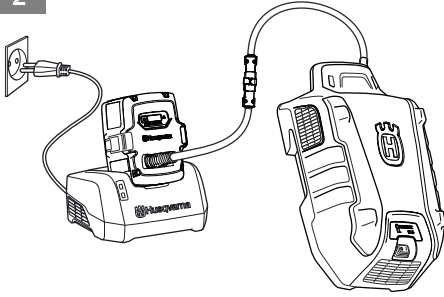
EN Operator's manual  
ES-MX Manual del usuario  
FR-CA Manuel d'utilisation

3-6  
7-10  
11-15

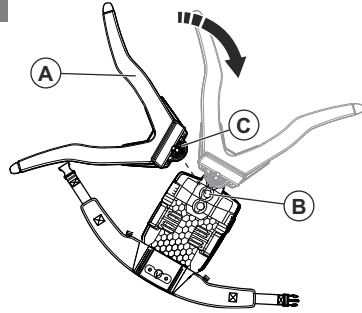
1



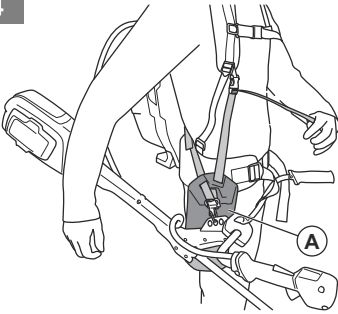
2



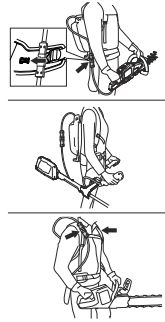
3



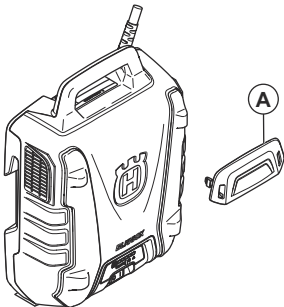
4



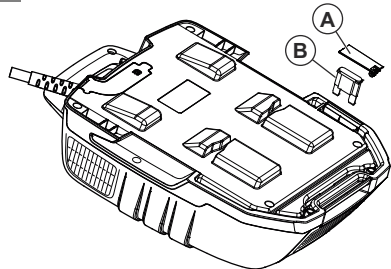
5



6



7



---

# Contents

---

Introduction.....	3	Troubleshooting.....	5
Safety.....	3	Transportation, storage and disposal.....	6
Operation.....	4	Technical data.....	6

---

## Introduction

---

### Product description

The Husqvarna BLi550X/BLi950X are Li-ion batteries.

### Intended use

This product is used as power source for applicable Husqvarna electrical products, for example grass

trimmers, hedge trimmers and blowers. All other use is incorrect.

### Product overview

(Fig. 1)

1. Power plug
2. Battery charger
3. Charging LED on the charger
4. Error LED on the charger
5. Adapter
6. Battery indicator button
7. Display on the adapter
8. Error LED on the adapter
9. Battery
10. Power switch
11. Battery indicator button
12. LED indicator for the state of charge
13. Charging LED on the battery
14. Error LED on the battery
15. Hooks for the battery
16. Lock handles for the battery
17. Shoulder strap
18. Foot support



Recycle the product at an applicable disposal location for electrical and electronic equipment.



The product or package of the product is not domestic waste.



Do not submerge the battery in water.



For USA: Lithium-ion battery packs should not be thrown away. Husqvarna has partnered with Call2Recycle for proper end-of-life management of this battery pack. Please visit [www.HEBattery.org](http://www.HEBattery.org) for more information.

### Symbols on the product



Be careful and use the product correctly. This product can cause serious injury or death to the operator or others.



Read the operator's manual carefully and make sure that you understand the instructions before use.

yyyywwxxxx

The rating plate shows serial number. **yyyy** is the production year, **ww** is the production week.

---

**Note:** Other symbols/decals on the product refer to certification requirements for some commercial areas.

---

---

## Safety

---

### Safety definitions

Warnings, cautions and notes are used to point out specially important parts of the manual.



**WARNING:** Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders if the instructions in the manual are not obeyed.

---



**CAUTION:** Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the instructions in the manual are not obeyed.

**Note:** Used to give more information that is necessary in a given situation.

## Important safety instructions



**WARNING:** Read all safety warnings and all instructions. Failure to obey the warnings and instructions may result in electrical shock, fire and/or serious injury.

**Note:** Save all warnings and instructions.

- Only use the battery chargers, QC330 or QC500 to charge Husqvarna original batteries. The batteries are software encrypted.
- When an adapter is required, only use Type BLiX Adapter from Husqvarna.
- Use the BLi550X/BLi950X batteries that are rechargeable as a power supply for the related Husqvarna products only. To prevent injury, do not use the battery as a power supply for other devices.
- Do not lift the battery or adapter by the cable. To disconnect the battery charger from a power outlet, pull out the plug. Do not pull the power cord.
- Do not try to disassemble or repair the battery. All repairs is to be done by an approved dealer only.

- Keep the battery away from sunlight, heat or open flame. The battery can cause burns and/or chemical burns.
- Keep the battery away from environments that can cause corrosion to the battery.
- Do not use a defective or damaged battery or battery charger.
- Do not cause mechanical shock to the battery.
- Do not remove the battery from its package until you are to use it.
- If the battery leaks, do not let the liquid touch your body or eyes. If you touch the liquid, clean the area with a large quantity of water and soap, and get medical aid. If you get liquid in your eyes, do not rub but flush with water for a minimum of 15 minutes and get medical aid.
- Keep the battery away from children.
- Keep the battery clean and dry.
- Clean the battery terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
- Keep the battery cables away from water, oil and sharp edges. Make sure that the battery cables are not twisted or caught between doors, fences or equivalent.
- Do not keep the battery connected to the battery charger when it is fully charged.
- Remove the battery from the product when you do not use it and during transportation.
- Keep batteries in storage away from metal objects such as nails, screws or jewelry.
- Do not use the harness for climbing. The harness is not approved for climbing. Incorrect use of the harness can cause injury.

## Operation

### Operation

- The battery must be charged before you use it for the first time. Always use Husqvarna QC330 or QC500 battery charger.
- Use the battery only when the ambient temperature is between -10°C (14°F) and 40°C (104°F).
- Use the battery charger only when the ambient temperature is between 5°C (41°F) and 40°C (104°F).
- The battery will not charge if the battery temperature is more than 50°C (122°F).
- Push the battery indicator button to get information of the state of charge of the battery.

### To charge the battery

**Note:** Charge the battery if it is the first time that you use it. A new battery is only 30% charged.



**CAUTION:** Only charge the battery when the ambient temperature is between 5°C (41°F) and 40°C (114°F).

1. Make sure that the battery is dry.
2. Connect the battery to the adapter. (Fig. 2)
3. Put the adapter in the battery charger.
4. Make sure that the green charging LED on the battery charger comes on. That means that the adapter and battery are connected correctly.
5. When all LEDs on the battery come on and the adapter shows 100%, the battery is fully charged.

The adapter shows the state of charge in steps of 1%. Small deviations are possible at the start of the charge.

6. To disconnect the battery charger from the mains socket, pull the plug. Do not pull the cable.
7. Remove the adapter from the battery charger.
8. Remove the battery from the adapter.

## To start the battery

- Push the power switch of the battery to ON. Refer to *Product overview on page 3*. Wait until the green LED comes on.

**Note:** The battery stops automatically when the battery is not used.

## Battery LED indicator

The display shows the state of charge and if there are problems with the battery.

LED indicator	Battery status
All LED lights are on	The battery is 80% - 100% charged.
4 LED lights are on	The battery is 60% - 80% charged.
3 LED lights are on	The battery is 40% - 60% charged.
2 LED lights are on	The battery is 20% - 40% charged.
1 LED light is on	The battery is 0% - 20% charged.

## To adjust the shoulder strap

1. Push the button (C) and turn the shoulder strap (A) to release the shoulder strap. (Fig. 3)

2. Attach the shoulder strap in 1 of 3 positions (B).
3. Turn the shoulder strap to lock it.

## To attach the battery to the harness



**WARNING:** Only use Husqvarna original batteries.

1. Make sure that the battery is fully charged.
2. Pull out the lock handles. Refer to *Product overview on page 3*.
3. Attach the battery on the hooks of the harness.
4. Push the lock handles to lock the battery.

## To connect the battery to the Husqvarna handheld product

**Note:** If you use the accessory (A) for grass trimmers, attach the accessory to the harness before you connect the battery.(Fig. 4)

1. Connect the battery to the Husqvarna handheld product. (Fig. 5)
2. Attach the cable to the harness.

## To install the branch protection

The branch protection prevents accidents that can occur if branches get caught in the handle of the battery.

- Put the branch protection (A) in the handle. (Fig. 6)

# Troubleshooting

## Troubleshooting

Symptoms	Cause	Solution
The battery error LED flashes.	Temperature deviation, the battery is too cold or too hot to use.	Let the battery cool down or move it indoors to warm it up. When the battery has the correct temperature, it can be used again. Use the battery in ambient temperatures between -10°C (14°F) and 40°C (104°F).
	The battery is empty.	Charge the battery.
The battery error LED comes on.	The battery cell difference is too much (1V).	Speak to your dealer.
The battery does not start.	The battery fuse is blown.	Replace the fuse. Refer to <i>To replace the fuse on page 6</i> .

## To replace the fuse

1. Examine the fuse. A blown fuse is identified by a burned connector.
2. Set the power switch to OFF.
3. Remove the fuse cover (A). (Fig. 7)
4. Replace the fuse (B).
5. Install the fuse cover.

---

## Transportation, storage and disposal

---

### Transportation and storage

- The supplied Li-ion batteries obey the Dangerous Goods Legislation requirements.
- Obey the special requirement on package and labels for commercial transportations, also those from third parties and forwarding agents.
- Speak to a person with special training in dangerous material before you send the product. Obey all applicable national regulations.
- Use tape on the contacts when you put the battery in a package. Put the battery in the package tightly to prevent damage and accidents.
- Do not keep the battery in an area where static electricity can occur. Do not keep the battery in a metal box.
- Put the battery in a dry, frost free and clean space with correct temperature.

- Put the battery in storage where the temperature is between 5 °C (41 °F) and 25 °C (77 °F). Keep the battery away from sunlight.
- Charge the battery 30% to 50% before you put it in storage for long periods.
- Clean the battery before you put it in storage.

### Disposal

Husqvarna products are not domestic waste and must only be discarded as given in this manual.

- Obey the local disposal requirements and applicable regulations.
- Recycle the product and package at an applicable disposal location.
- Speak to your local Husqvarna dealer for more information on how to recycle and discard the product.

---

## Technical data

---

For technical data, refer to the rating plate of the battery.

---

# Contenido

---

Introducción.....	7	Solución de problemas.....	10
Seguridad.....	8	Transporte, almacenamiento y eliminación de residuos.....	10
Funcionamiento.....	8	Datos técnicos.....	10

---

## Introducción

---

### Descripción del producto

Las Husqvarna BLi550X/BLi950X son baterías de Ion-Litio.

### Uso previsto

Este producto se utiliza como fuente de alimentación para los productos eléctricos Husqvarna aplicables,

por ejemplo, recortadoras de césped, cortasetos y sopladoras. No se debe usar para ningún otro propósito.

### Descripción general del producto

(Fig. 1)

1. Enchufe
2. Cargador de la batería
3. LED de carga en el cargador
4. LED de error en el cargador
5. Adaptador
6. Botón del indicador de batería
7. Pantalla en el adaptador
8. LED de error en el adaptador
9. Batería
10. Interruptor de encendido
11. Botón del indicador de batería
12. LED indicador del estado de carga
13. LED de carga en la batería
14. LED de error en la batería
15. Ganchos para la batería
16. Manijas de bloqueo para la batería
17. Correa para el hombro
18. Soporte de pie

entiende las instrucciones antes de usar el producto.



Recicle el producto en un sitio de eliminación de desechos adecuado para equipos eléctricos y electrónicos.



El producto o paquete del producto no es residuo doméstico.



No sumerja la batería en el agua.



Para EE. UU.: Los paquetes de baterías de iones de litio no se deben desechar. Husqvarna se asoció con Call2Recycle para ofrecer una administración adecuada del final de la vida útil de este paquete de baterías. Visite [www.HEBattery.org](http://www.HEBattery.org) para obtener más información.

### Símbolos en el producto



Tenga cuidado y utilice el producto correctamente. Este producto puede causar daños graves o fatales al operador o a otras personas.



Lea atentamente el manual de instrucciones y asegúrese de que

aaaassxxxx

La placa de características muestra el número de serie. **aaaa** es el año de producción, **ss** es la semana de producción.

---

**Tenga en cuenta:** Otros símbolos o etiquetas del producto hacen referencia a requisitos de certificación de algunas zonas comerciales.

---

---

# Seguridad

---

## Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para señalar las piezas particularmente importantes del manual.



**ADVERTENCIA:** Se utilizan para señalar el riesgo de lesiones graves o mortales para el operador o para aquellos que se encuentren cerca si no se siguen las instrucciones del manual.



**AVISO:** Se utilizan para señalar el riesgo de dañar la máquina, otros materiales o el área adyacente si no se siguen las instrucciones del manual.

**Tenga en cuenta:** Se utilizan para entregar más información necesaria en situaciones particulares.

## Instrucciones de seguridad importantes



**ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. Si no respeta las advertencias ni sigue las instrucciones, se pueden producir sacudidas eléctricas, incendios o daños graves.

**Tenga en cuenta:** Guarde todas las advertencias y las instrucciones.

- Solo utilice los cargadores de baterías QC330 o QC500 para cargar las baterías originales de Husqvarna. Las baterías cuentan con un software cifrado.
- Cuando se requiera un adaptador, utilice solo el adaptador BLiX de Husqvarna.
- Solo utilice baterías BLi550X/BLi950X recargables como fuente de alimentación para productos Husqvarna relacionados. Para evitar daños, no utilice la batería como fuente de alimentación en otros dispositivos.
- No levante la batería ni el adaptador por el cable. Para desconectar el cargador de la batería de una toma de corriente, retire el enchufe. No tire del cable de alimentación.
- No intente desmontar o reparar la batería. Solo un distribuidor autorizado debe realizar todas las reparaciones.
- Mantenga la batería alejada de la luz solar, del calor o de llamas. La batería puede causar quemaduras o quemaduras químicas.
- Mantenga la batería lejos de entornos que puedan causar corrosión a la batería.
- No utilice baterías o cargadores de baterías defectuosos ni dañados.
- No provoque choques mecánicos a la batería.
- No retire la batería de su paquete hasta que la utilice.
- Si se produce una filtración en la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si toca el líquido, limpie el área con agua y jabón abundante y solicite asistencia médica. Si el líquido se introduce en los ojos, no los frote, enjuáguese con agua durante un mínimo de 15 minutos y solicite asistencia médica.
- Mantenga las baterías alejadas de los niños.
- Mantenga las baterías limpias y secas.
- Si los terminales de la batería se ensucian, límpielos con un paño seco y limpio.
- Mantenga los cables de la batería alejados del agua, el aceite y los bordes afilados. Asegúrese de que los cables de la batería no estén retorcidos ni queden atrapados entre puertas, cercos u objetos similares.
- Cuando la batería esté completamente cargada, no la mantenga conectada al cargador.
- Extraiga la batería del producto durante el transporte y cuando no lo utilice.
- Almacene las baterías en compartimientos alejados de objetos metálicos, como clavos, tornillos o joyas.
- No utilice el arnés para escalar. El arnés no es apropiado para escalar. El uso incorrecto del arnés puede causar lesiones.

---

## Funcionamiento

---

### Funcionamiento

- La batería se debe cargar antes de utilizarla por primera vez. Utilice siempre cargadores de baterías Husqvarna QC330 o QC500.
- Utilice la batería solo cuando la temperatura ambiente sea de entre -10°C (14°F) y 40°C (104°F).
- Utilice el cargador de baterías solo cuando la temperatura ambiente sea de entre 5°C (41°F) y 40°C (104°F).
- La batería no se carga si su temperatura es superior a 50°C (122°F).



- Presione el botón del indicador de la batería para obtener información sobre el estado de carga de la batería.

## Para cargar la batería

**Tenga en cuenta:** Cargue la batería si es la primera vez que la utiliza. Una batería nueva solo está cargada en un 30 %.



**AVISO:** Solo cargue la batería cuando la temperatura ambiente esté entre 5 °C (41 °F) y 40 °C (114 °F).

1. Asegúrese de que la batería esté seca.
2. Conecte la batería al adaptador. (Fig. 2)
3. Coloque el adaptador en el cargador de la batería.
4. Asegúrese de que la luz LED verde de carga en el cargador de la batería se encienda. Esto significa que el adaptador y la batería están conectados correctamente.
5. Cuando todas las luces LED de la batería se encienden y el adaptador indica un 100 %, la batería está completamente cargada.

El adaptador muestra el estado de la carga en pasos de un 1 %. Es posible que se produzcan desviaciones pequeñas al comienzo de la carga.

6. Para desconectar el cargador de batería de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable.
7. Quite el adaptador del cargador de la batería.
8. Quite la batería del adaptador.

## Para arrancar la batería

- Presione el interruptor de encendido de la batería a la posición ON (Encendido). Consulte *Descripción general del producto en la página 7*. Espere hasta que se encienda el LED verde.

**Tenga en cuenta:** La batería se detiene automáticamente cuando no se utiliza la batería.

## Indicador LED de la batería

La pantalla muestra el estado de carga de la batería e indica si esta presenta problemas.

Indicador LED	Estado de la batería
Todas las luces LED están encendidas	La batería está entre un 80 % y un 100 % cargada.
4 luces LED encendidas	La batería está entre un 60% y un 80% cargada.

Indicador LED	Estado de la batería
3 luces LED encendidas	La batería está entre un 40% y un 60% cargada.
2 luces LED encendidas	La batería está entre un 20% y un 40% cargada.
1 luz LED encendida	La batería está entre un 0% y un 20% cargada.

## Para ajustar la correa para hombro

1. Presione el botón (C) y gire la correa para hombro (A) con fin de liberar la correa para hombro. (Fig. 3)
2. Coloque la correa para hombro en 1 de las 3 posiciones (B).
3. Gire la correa para hombro a fin de bloquearla.

## Para conectar la batería al arnés



**ADVERTENCIA:** Utilice solo baterías aprobadas de Husqvarna.

1. Asegúrese de que la batería esté totalmente cargada.
2. Extraiga las manijas de bloqueo. Consulte *Descripción general del producto en la página 7*.
3. Conecte la batería en los ganchos del arnés.
4. Presione las manijas de bloqueo para bloquear la batería.

## Para conectar la batería al producto portátil Husqvarna

**Tenga en cuenta:** Si utiliza el accesorio (A) para recortadoras de césped, conecte el accesorio al arnés antes de conectar la batería.(Fig. 4)

1. Conecte la batería al producto portátil Husqvarna. (Fig. 5)
2. Fije el cable al arnés.

## Para instalar la protección contra ramas

La protección contra ramas evita accidentes que pueden ocurrir si las ramas se encuentran atrapadas en el mango de la batería.

- Coloque la protección contra ramas (A) en el mango. (Fig. 6)

---

## Solución de problemas

---

### Solución de problemas

Síntomas	Causa	Solución
El LED de error de la batería parpadea.	Desviación de temperatura, la batería está demasiado fría o demasiado caliente para su uso.	Deje que la batería se enfríe o muévela al interior para calentarla. Cuando la batería tenga la temperatura correcta, se puede volver a utilizar. Utilice la batería a temperaturas ambiente de entre -10°C (14°F) y 40°C (104°F).
	La batería está vacía.	Cargue la batería.
El LED de error de la batería se enciende.	La diferencia de la celda de la batería es demasiada (1 V).	Consulte a su distribuidor.
La batería no arranca.	El fusible de la batería está fundido.	Reemplace el fusible. Consulte <i>Para reemplazar el fusible en la página 10</i> .

### Para reemplazar el fusible

1. Examine el fusible. Un fusible fundido se reconoce por un conector quemado.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).

3. Retire la cubierta del fusible (A). (Fig. 7)
4. Reemplace el fusible (B).
5. Instale la cubierta del fusible.

---

## Transporte, almacenamiento y eliminación de residuos

---

### Transporte y almacenamiento

- Las baterías de iones de litio proporcionadas siguen los requisitos de la Legislación de productos peligrosos.
- Siga el requisito especial sobre el embalaje y las etiquetas para transportes comerciales, incluidos los de terceros y transportistas.
- Comuníquese con una persona con capacitación especial sobre materiales peligrosos antes de enviar el producto. Siga todas las normas nacionales aplicables.
- Utilice cinta sobre los contactos cuando coloque la batería en un paquete. Coloque firmemente la batería en el paquete para prevenir daños y accidentes.
- No mantenga la batería en un área donde pueda generarse electricidad estática. No mantenga la batería en una caja metálica.
- Coloque la batería en un lugar seco, protegido de la escarcha y limpio con la temperatura correcta.

- Guarde la batería a una temperatura de entre 5 °C (41 °F) y 25 °C (77 °F). Mantenga la batería alejada de la luz solar.
- Cargue la batería de un 30 % a un 50 % antes de almacenarla durante períodos prolongados.
- Limpie la batería antes de guardarla.

### Eliminación

Los productos de Husqvarna no son residuos domésticos y solo se deben desechar como se indica en este manual.

- Respete las regulaciones aplicables y las normas locales de eliminación de residuos.
- Recicle el producto y el paquete en un lugar adecuado para tal propósito.
- Comuníquese con su distribuidor local de Husqvarna para obtener más información sobre cómo reciclar y eliminar el producto.

---

## Datos técnicos

---

Para conocer los datos técnicos, consulte la placa de características de la batería.

# Table des matières

Introduction.....	11	Dépannage.....	14
Sécurité.....	12	Transport, entreposage et mise au rebut.....	14
Fonctionnement.....	12	Caractéristiques techniques.....	15

## Introduction

### Description du produit

Les batteries BLi550X/BLi950X de Husqvarna sont des batteries au lithium-ion.

### Utilisation prévue

Ce produit est utilisé comme source d'alimentation pour les Husqvarna produits électriques correspondants, par

exemple les coupe-herbe, les taille-haies et les aspirateurs souffleurs. Toute autre utilisation est inappropriée.

### Présentation de l'appareil

(Fig. 1)

1. Prise d'alimentation
2. Chargeur de batterie
3. Voyant DEL de charge sur le chargeur
4. Voyant DEL d'erreur sur le chargeur
5. Adaptateur
6. Bouton indicateur de la batterie
7. Affichage sur l'adaptateur
8. Voyant DEL d'erreur sur l'adaptateur
9. Batterie
10. Interrupteur
11. Bouton indicateur de la batterie
12. Voyant DEL du système de charge
13. Voyant DEL de charge sur la batterie
14. Voyant DEL d'erreur sur la batterie
15. Crochets pour la batterie
16. Poignées de verrouillage pour la batterie
17. Courroie d'épaule
18. Foot support



Le produit ou l'emballage du produit n'est pas un déchet domestique.



Ne plongez pas la batterie dans l'eau.



Pour les États-Unis : Les blocs-batteries au lithium-ion ne doivent pas être jetés. Husqvarna s'est associé à Call2Recycle pour gérer adéquatement la fin de vie de ce bloc-batterie. Veuillez visiter [www.HEBattery.org](http://www.HEBattery.org) pour obtenir de plus amples renseignements.

yyyywwxxx

La plaque signalétique indique le numéro de série. **yyyy** représente l'année de production, **ww** indique la semaine de production.

### Symboles figurant sur le produit



soyez prudent et utilisez le produit correctement. Ce produit peut causer des blessures graves, voire mortelles, à l'opérateur ou à d'autres personnes.



Avant d'utiliser la tondeuse, lire attentivement le manuel d'utilisation et veiller à bien comprendre les directives.



Il faut envoyer le produit dans un centre de recyclage pour équipements électriques et électroniques.

**Remarque :** Les autres symboles et autocollants apposés sur le produit se rapportent aux exigences en matière de certification pour certaines zones commerciales.

---

## Sécurité

---

### Définitions relatives à la sécurité

Les avertissements, recommandations et remarques soulignent des points du manuel qui revêtent une importance particulière.



**AVERTISSEMENT** : Indique la présence d'un risque de blessure ou de décès de l'utilisateur ou de personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas suivies.



**MISE EN GARDE** : Indique la présence d'un risque de dommages au produit, à d'autres appareils ou à la zone adjacente si les instructions du manuel ne sont pas suivies.

**Remarque** : Utilisé pour donner des renseignements plus détaillés qui sont nécessaires dans une situation donnée.

### Importantes consignes de sécurité



**AVERTISSEMENT** : Lire toutes les instructions et consignes de sécurité. Le non-respect de ces instructions et consignes peut provoquer une électrocution, un incendie et des blessures graves.

**Remarque** : Conserver tous les avertissements et toutes les instructions.

- Ne pas soulever pas la batterie ou l'adaptateur par le câble. Pour débrancher le chargeur de batterie de la prise d'alimentation, tirer sur la fiche. Ne pas tirer le cordon d'alimentation.
- Ne pas essayer de démonter ou de réparer la batterie. Toutes les réparations doivent être effectuées par un concessionnaire agréé uniquement.
- Maintenir la batterie à l'écart de la lumière du soleil, de la chaleur et des flammes nues. La batterie peut causer des brûlures et/ou des brûlures chimiques.
- Tenir la batterie à l'écart des environnements susceptibles de causer de la corrosion.
- Ne pas utiliser une batterie ou un chargeur de batterie défectueux ou endommagé.
- Ne pas provoquer de choc mécanique sur la batterie.
- Ne pas retirer la batterie de son emballage avant de l'utiliser.
- S'il y a une fuite au niveau de la batterie, ne pas laisser le liquide toucher la peau ou les yeux. Si le liquide entre en contact avec la peau, nettoyer la zone avec une grande quantité d'eau et de savon, puis consulter un médecin. Si le liquide entre en contact avec les yeux, ne pas les frotter; mais les rincer avec de l'eau pendant au moins 15 minutes et consulter un médecin.
- Maintenir la batterie à l'écart des enfants.
- Conserver les batteries propres et sèches.
- Nettoyer toute saleté sur les bornes de la batterie avec un linge propre.
- Tenir le câble de batterie éloigné de l'eau, de l'huile et des arêtes coupantes. S'assurer que les câbles ne sont pas coincés entre les portes, les barrières ou quoique ce soit de semblable.
- Retirer la batterie du chargeur lorsqu'elle est complètement chargée.
- Retirer la batterie du produit lorsqu'il n'est pas utilisé et pendant le transport.
- Garder les piles dans le local de rangement, à l'écart des objets métalliques tels que les clous, les vis ou les bijoux.
- Ne pas utiliser le harnais pour escalader. Le harnais de la batterie n'est pas approuvé pour l'escalade. L'utilisation incorrecte du harnais peut causer des blessures.

---

## Fonctionnement

---

### Fonctionnement

- Charger la batterie avant de l'utiliser pour la première fois. Toujours utiliser le chargeur de batterie Husqvarna, QC330 ou QC500.
- Utiliser la batterie seulement lorsque la température ambiante est comprise entre -10°C (14°F) et 40°C (104°F).
- Utiliser le chargeur de batterie seulement lorsque la température ambiante est comprise entre 5°C (41°F) et 40°C (104°F).

- La batterie ne se chargera pas si sa température est supérieure à 50°C (122°F).
- Appuyer sur le bouton indicateur de la batterie pour obtenir des informations sur l'état de charge de la batterie.

## Pour charger la batterie

**Remarque :** Charger la batterie avant de l'utiliser pour la première fois. Les batteries neuves sont chargées à 30 % seulement.



**MISE EN GARDE :** Charger la batterie seulement lorsque la température ambiante est comprise entre 5°C (41°F) et 40°C (114°F).

1. S'assurer que la batterie est sèche.
2. Brancher la batterie à l'adaptateur. (Fig. 2)
3. Insérer l'adaptateur dans le chargeur de batterie.
4. Vérifier que le témoin à DEL vert de mise en charge sur le chargeur s'allume. Cela signifie que l'adaptateur et la batterie sont correctement connectés.
5. Quand tous les témoins à DEL de la batterie sont allumés et que l'adaptateur affiche 100 %, la batterie est complètement chargée.  
L'adaptateur indique l'état de charge par incréments de 1 %. De faibles écarts sont possibles au début de la charge.
6. Pour débrancher le chargeur de la prise murale, tirer la fiche. Ne pas tirer le cordon d'alimentation.
7. Retirer l'adaptateur du chargeur de batterie.
8. Retirer la batterie de l'adaptateur.

## Pour activer la batterie

- Appuyer sur l'interrupteur de la batterie pour l'activer (ON). Se reporter à *Présentation de l'appareil à la page 11*. Attendre que le voyant DEL vert s'allume.

**Remarque :** La batterie se désactive automatiquement lorsqu'elle n'est pas utilisée.

## Voyant DEL de la batterie

L'écran indique l'état de charge de la batterie et tout problème éventuel lié à son fonctionnement.

Témoin à DEL	État de la batterie
Toutes les DEL sont allumées	La charge de la batterie est entre 80% et 100 %.

Témoin à DEL	État de la batterie
4 voyants DEL allumés	La charge de la batterie est entre 60% et 80%.
3 voyants DEL allumés	La charge de la batterie est entre 40% et 60%.
2 voyants DEL allumés	La charge de la batterie est entre 20% et 40%.
1 voyant DEL allumé	La charge de la batterie est entre 0% et 20%.

## Pour ajuster la sangle d'épaule

1. Appuyer sur le bouton (C) et faire pivoter la sangle (A) pour la libérer. (Fig. 3)
2. Fixer la sangle dans 1 des 3 positions (B).
3. Tourner la sangle d'épaule pour la verrouiller.

## Pour attacher la batterie au harnais



**AVERTISSEMENT :** Utiliser uniquement des batteries d'origine Husqvarna.

1. Vérifier que la batterie est chargée à bloc.
2. Tirer les poignées de verrouillage vers l'extérieur. Se reporter à *Présentation de l'appareil à la page 11*.
3. Attacher la batterie sur les crochets du harnais.
4. Appuyer sur les poignées de verrouillage pour verrouiller la batterie.

## Pour brancher la batterie au produit portable Husqvarna

**Remarque :** Si vous utilisez l'outil (A) pour les coupe-herbe, le fixer au harnais avant de brancher la batterie. (Fig. 4)

1. Brancher la batterie au produit portable Husqvarna. (Fig. 5)
2. Attacher les câbles au harnais.

## Pour installer la protection contre les branches

La protection contre les branches permet de prévenir les accidents qui peuvent se produire si des branches se coincent dans la poignée de la batterie.

- Placer la protection contre les branches (A) sur la poignée. (Fig. 6)

---

## Dépannage

---

### Dépannage

Symptômes	Causes	Solution
La DEL d'erreur de la batterie clignote.	Écart de température, la batterie est trop froide ou trop chaude pour être utilisée.	Laisser la batterie se refroidir ou la placer à l'intérieur afin de lui permettre de se réchauffer. Lorsque la température de la batterie est adéquate, il sera possible de l'utiliser. Utiliser la batterie dans une température comprise entre -10°C (14°F) et 40°C (104°F).
	La batterie est à plat.	Charger la batterie.
La DEL d'erreur de la batterie s'allume.	La différence est trop grande entre les cellules de batterie (1 V).	Communiquer avec votre centre de services.
La batterie ne démarre pas.	Le fusible de la batterie est grillé.	Remplacer le fusible. Se reporter à <i>Remplacement du fusible principal à la page 14</i> .

### Remplacement du fusible principal

1. Vérifier les fusibles. Un connecteur brûlé indique un fusible grillé.
2. Appuyer sur l'interrupteur de la batterie pour la désactiver (OFF).

3. Retirer le cache du fusible (A). (Fig. 7)
4. Remplacer le fusible.
5. Installer le cache du fusible.

---

## Transport, entreposage et mise au rebut

---

### Transport et entreposage

- Les batteries au lithium-ion fournies respectent les exigences de la loi sur les produits dangereux.
- Respecter l'exigence spéciale relative à l'emballage et aux étiquettes pour les transports commerciaux, y compris par des tiers et des transitaires.
- Communiquer avec une personne ayant une formation spéciale en matière de composés dangereux avant d'envoyer le produit. Respecter tous les règlements nationaux applicables.
- Utiliser du ruban adhésif sur des contacts ouverts avant d'emballer la batterie. Placer la batterie dans un emballage hermétique pour éviter tout dommage ou accident.
- Ne pas maintenir la batterie dans une zone où l'électricité statique peut se développer. Ne pas entreposer la batterie dans une boîte métallique.
- Placer la batterie dans un endroit sec et propre à la température adéquate.

- Stocker la batterie dans les zones où la température ambiante est comprise entre 5 °C (41 °F) et 25 °C (77 °F). Maintenir la batterie à l'abri de la lumière du soleil.
- Charger la batterie entre 30 % et 50 % avant de la remettre pour une longue période.
- Nettoyer la batterie avant de la ranger.

### Mise au rebut

Les produits Husqvarna ne sont pas des déchets ménagers et ne doivent être mis au rebut que de la façon indiquée dans le présent manuel.

- Respecter les exigences locales en matière de mise au rebut et la réglementation en vigueur.
- Recycler le produit et l'emballage dans un emplacement approprié pour ce faire.
- Communiquer avec votre distributeur Husqvarna local pour plus d'informations sur le recyclage et la mise au rebut du produit.

---

## Caractéristiques techniques

---

Pour les caractéristiques techniques, se reporter à la plaque signalétique de la batterie.



[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

Original instructions  
Instrucciones originales  
Instructions d'origine

1143397-49



2024-04-24